Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 10:41

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Azarel, Szelemiasz, Szemariasz, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Azarel, Szelemiasz, Szemariasz, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Asarel, Szelemiasz, Szemariasz; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Asarel, I Selemijasz, Semaryjasz, |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Ezrel i Selemiau, Semeria, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Azarel, Szelemiasz, Szemariasz, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Azarel, Szelemiasz, Szemariasz, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Azarel, Szelemiasz, Szemariasz, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Azarel, Szelemiasz, Szemariasz, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Azareela, Szelemijaha, Szemarję, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Езрієла і Селемія і Самарія, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Azarel, Szelemiasz, Szemariasz, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | Azarel i Szelemiasz, Szemariasz, |